



Hochdorf

aktuell

Amtsblatt
des Stadtteils
Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

Nr. 10

23. Jahrgang

Freitag, den 10. März 2017

Hobbykünstlermarkt
Mooswaldhalle Freiburg-Hochdorf

25.03.2017
11.00 Uhr - 16.00 Uhr

Kaffee und Kuchen
Getränke und heiße Wurst

Veranstalter: Kita Regenbogen 07665/2300

Hast Du/ habt ihr für Dein(e)/ Euer/ Eure Kind(er) gerade eine Absage für einen Kita-Platz in Hochdorf erhalten?

Zusammen ist man weniger allein. Wir müssen etwas bewegen. Hochdorf braucht Kinder - und die Kinder einen Kita-Platz in Hochdorf!

Komm(t) doch am

**Freitag, 17.3.17 um 14:30 Uhr auf den
Spielplatz des MütZe – Hochdorfer Str. 2**

Wir möchten zum Runden Tisch mit Frau Bürgermeisterin Stuchlik und den Verantwortlichen des AKI aufrufen - und dafür benötigen wir Deine/ Eure Hilfe!

Einfach kommen und mitmachen – Jeder einzelne zählt!
S. Graf, V. Ritthaler, S. Vogel

Bei wirklich schlechtem Wetter bitte ins nächste Blättle schauen!

Anhänger in Benzhausen – 284. Folge?

Nachdem Ruhe eingekehrt und ein Fahrplan vereinbart war, wie das Thema der Geschwindigkeitsüberschreitungen abgearbeitet werden kann, stehen die Anhänger jetzt wieder in der Holzhauser Straße. Nicht nur die Autofahrer sind entnervt, mittlerweile sind auch viele der Anwohner sauer darüber, dass die Straße erneut blockiert wird, es immer wieder zu gefährlichen Situationen im Begegnungsverkehr kommt und zu Hupereien.

Deshalb noch einmal zur Klarstellung: Ich als Ortsvorsteher und wir von der Ortsverwaltung lassen uns nicht durch Drohung mit irgendwelchen kontraproduktiven und Chaos erzeugenden Aktionen in blindwütigen Aktionismus treiben. Wenn wir geschwindigkeitseinschränkende Maßnahmen erreichen wollen, dann nur mit fundierten und sicheren Ausgangswerten.

Unsere ersten Messungen haben die zunächst vermuteten hohen Werte nicht bestätigt. Nachdem diese Werte in Frage gestellt wurden, haben wir das Gerät, wie zugesagt, zur Überprüfung eingeschickt. Zwischenzeitlich gab es auch einigen Kontakt mit der Herstellerfirma wegen der Erfassung der Werte selbst, auch dies ohne Ergebnis.

Geplant ist nun eine weitere Messung, bei der von einem unserer Mitarbeiter gleichzeitig auch die Anzahl der gemessenen Fahrzeuge noch einmal überprüft werden soll. Um das tun zu können, wird der Anhängereigentümer seine Gerätschaften von der Straße nehmen müssen.

Fessenheim – Protestaktionen

Das Kernkraftwerk in Fessenheim ist, wie ja immer wieder auch der Badischen Zeitung zu entnehmen, deutlich gefährlicher, als behauptet wurde. Angesichts des Verlaufes der Wahlen in Frankreich ist zudem offen, ob es tatsächlich in nächster Zeit abgeschaltet wird.

Deshalb – und anlässlich der Katastrophe von Fukushima am 11. März 2011 – finden am Wochenende wieder Demonstrationen statt, u.a. jetzt am Sonntag, 12.3. ab 11 Uhr beim AKW (Haus der Energie) mit anschließendem Programm.

Die Proteste waren in der Vergangenheit stets friedlich und eher „Bürger-spaziergänge“ und werden es weiterhin sein. Wer noch nie dort war sollte es vielleicht mal versuchen – es lohnt sich schon wegen der Atmosphäre und den interessanten Informationen zur aktuellen Situation.

Christoph Lang-Jakob Ortsvorsteher

Fortsetzung siehe Seite 3

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wandler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Hallenbad Hochdorf

Mo geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di 15.00 - 20.00 Uhr		
Mi geschlossen	außer für Kurse	
Do 09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
	15.00 - 20.00 Uhr	
Fr 15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
	18.00 - 21.00 Uhr	
Sa 12.00 - 18.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
So 08.30 - 13.00 Uhr		

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr
in den Schulferien	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099

Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116

Bereitschafts- und Entstörungsdienst
der badenova (kostenl. Service Nr.)
auch für verstopfte Gullys und
defekte Straßenlampen 0800 2767767
Telefonseelsorge 0800 1110111 oder 0800 1110222

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf
Frau Marion Germer 07665/46 57

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeinärztlicher Dienst: 116117

Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene
am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr
Mi, Fr 16 – 24 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 6076111

Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1 in
79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus:
Montag bis Donnerstag von 19 – 23 Uhr
Freitag von 16 – 23 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 23 Uhr

Augenärztlicher Notfalldienst: 0180 6075311

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis im Universitätsklinikum
Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg:
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 – 22 Uhr
Mittwoch 13 – 22 Uhr
Freitag 16 – 22 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 22 Uhr

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 11.03.

Rats-Apotheke, Hauptstr. 4,
Bötzingen, Tel. 07663/14 70

Sonntag, 12.03.

Raben-Apotheke, Hauptstr. 28,
Vogtsburg a.K., Tel. 07662/18 18

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Fortsetzung Titelseite

Noch einmal und zur wiederholten Klarstellung: Wir haben keinerlei Interesse an zu niederen Werten. Wozu denn auch? Andernfalls hätten wir den bisherigen und weiteren Aufwand nicht betrieben. Und: Wenn unsere Messung vom letzten Jahr ein Ausreißer nach unten war und weitere Messungen höhere Werte zeigen, gehen wir natürlich erneut auf die Stadt zu, um Verbesserungen zu erreichen.

Alles andere macht keinen Sinn, zieht vielmehr die Gefahr nach sich, dass ein absolutes Halteverbot kommt und damit die Raserei erst richtig zunimmt. Ich hoffe, dass wir die Sache vorher in den Griff bekommen und nicht weitere unberechenbare Aktionen alle Bemühungen in die Tonne treten.

Christoph Lang-Jakob – Ortsvorsteher

P.S.: Die Benzhauser Nachbarinnen und Nachbarn legen auf folgende Feststellung Wert: „Die Benzhauser distanzieren sich von dieser unsinnigen Aktion eines Einzelnen, die nur schadet, nervt und niemandem nützt“.

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

„Schöne Landschaften, historische Stätten“ - Bürgerreise nach Guildford vom 05. bis 10. September 2017

Die Gesellschaft zur Förderung der Städtepartnerschaften Freiburg e.V. bietet in Kooperation mit der Stadt Freiburg eine Bürgerreise in unsere charmante Partnerstadt Guildford an. Die insgesamt 6 tägige Reise beinhaltet die An- und Rückfahrt in modernem Reisebus, Unterbringung in einem 4 Sterne-Hotel in Guildford, Empfang durch die Stadt, Ausflüge Hampton Court, Wisley Gardens, Winchester, Zug nach London und anderes, Gesamtpreis im DZ ab EUR 1.120,-. Details s. www.6staedte.de. Anmeldung: Margarete Müller, Unterdorf 52, 79112 Freiburg, Tel.07664-2258, margarete.mm.mueller@t-online.de

Neue Fahrpläne

Die neuen VAG-Stadteil-Fahrpläne sind da. Diese können Sie ab sofort auf der Ortsverwaltung zu den Öffnungszeiten abholen.

DER ORTSCHAFTSRAT BERICHTET

Bericht aus der öffentlichen Sitzung des Hochdorfer Ortschaftsrates vom 06.03.2017

TOP 1

Einwohnerfragestunde

Eine Gruppe junger Hochdorfer Mütter beklagte sich bei Ortsvorsteher und Ortschaftsrat über fehlende Betreuungsplätze bei den Hochdorfer Kindertageseinrichtungen. Sowohl im U3 (Kinder unter 3 Jahren) als auch im Ü3 Bereich fehlen zahlreiche Betreuungsplätze. Allein im U3 Bereich seien 30 Absagen an die Eltern erteilt worden. Der Ortsvorsteher sagte jede mögliche Unterstützung durch den

Ortschaftsrat zu, forderte die Eltern aber auf, selbst Druck zu machen und Eigeninitiative zu ergreifen.

TOP 2

Pflegewohngruppe in Hochdorf – Vorstellung möglicher Konzeptionen

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßte der Ortsvorsteher Herrn Sackmann (als Vertreter von Evangelischem Stift/Evangelischer Sozialstation) sowie Herrn Schäfer-Mai (Vorstand Deutsches Rotes Kreuz) und Frau Kössl-Janssen (Sozialstation 3sam), die mögliche Konzeptionen einer in der Fuhrmannsgasse angedachten Pflegeeinrichtung erläuterten.

Je nach Konzept ist die Errichtung eines Pflegestützpunktes, einer Tagespflege, einer Wohngruppe und Seniorenwohnungen vorgesehen. Nach Klärung offener Fragen und Sachverhalte (z.B. mögliche Vergrößerung des Baufensters) durch die Institutionen soll dieses Thema am 15.05.2017 erneut als Tagesordnungspunkt in der Ortschaftsratsitzung behandelt werden.

TOP 3

Neue Vergabe der Jagdpachten

Einstimmig befürwortet der Ortschaftsrat die Vergabe der beiden Jagdreviere auf Hochdorfer Gemarkung an die Herren Stoll und Dr. Joseph einerseits sowie an die Herren Pfeiffer und Packi andererseits.

TOP 4

Unterstützung des Antrags des Forums Jugendarbeit Hochdorf e.V. auf Aufstockung der Mittel für die Quartiersarbeit Hochdorf durch den Ortschaftsrat

Die Hochdorfer Quartiersarbeit hat lediglich eine 25% Stelle. Nach den Ergebnissen des Gutachtens, die im vergangenen Herbst auch im Ortschaftsrat Thema waren, wurde ein Stellenbedarf von 75% ermittelt.

Ab April 2017 befindet sich die Hochdorfer Fachkraft in Mutterschutz und nimmt danach mindestens ein Jahr Elternzeit. Es ist wohl aussichtslos für die jetzige 25% Stelle für diesen Zeitraum einen fachlichen Ersatz zu finden. Ohne Aufstockung der Stelle ist fraglich, ob der Trägerverein die Quartiersarbeit fortzuführen bereit und in der Lage ist.

Der Ortschaftsrat bittet den Herrn Oberbürgermeister, die Gemeinderatsfraktionen und das zuständige Dezernat in aller Dringlichkeit darum, diese Sondersituation zu berücksichtigen und den vom Forum Jugendarbeit Hochdorf e.V. gestellten Antrag auf Aufstockung der Stelle der Hochdorfer Quartiersarbeit auf wenigstens 50% zu genehmigen. Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 5

Verfügungsmittel des Ortschaftsrates

Der Ortschaftsrat beschließt einstimmig, die bisherige prozentuale Aufteilung seines Budgets in „Ortschaftsrats- und Verwaltungsmittel“ auch nach der anstehenden Erhöhung des Budgets beizubehalten. Die bisherige Handhabung, Ausgaben der Verwaltung von mehr als 400,- Euro jeweils vorher dem Ortschaftsrat zur Beschlussfassung vorzulegen, wird aufgehoben. Stattdessen wird die Verwaltung am Ende des Kalenderjahres den Ortschaftsrat im Rahmen der Beratung über die Verwendung der restlichen Haushaltsmittel über die größten Ausgabenpositionen (über 500,- Euro) informieren.

TOP 6

Antrag des Musikvereins Freiburg-Hochdorf e.V. auf einen Zuschuss zum Besuch aus der Partnergemeinde Chevilly-Larue

Der Ortschaftsrat bewilligt dem Musikverein einstimmig einen Betrag in Höhe von 1.500,- Euro aus dem Partnerschaftsbudget für die Versorgung und die Verköstigung der ca. 60 französischen Gäste vom 25. bis 28. Mai 2017.

TOP 7**Beteiligungshaushalt 2017/2018****hier: Bericht zum Stand der Beteiligung im Online-Forum**

Der Ortschaftsrat findet den Zugang zum Beteiligungshaushalt viel zu kompliziert und die Suchfunktion nicht zielführend. Der Beteiligungshaushalt schließt alle Personen ohne Computer oder Personen mit langsamer Internetverbindung (wie bspw. die Bürger-innen aus Benzhausen!) aus. Weiter bemängelt der Ortschaftsrat, dass es keine Möglichkeit ein Gegenvotum abzugeben gibt, ohne einen neuen Kommentar zu verfassen.

Ansonsten nimmt der Ortschaftsrat die Informations-Vorlage Drucksache HA-17/001 mit einer Enthaltung zur Kenntnis.

TOP 8**Bekanntgabe des im elektronischen Verfahren gefassten Beschlusses zu den Baustellen an den Hauptverkehrsstraßen**

Beschluss:

Der Ortschaftsrat nimmt die Drucksache VK-17/001 vom 31.01.2017 zustimmend zur Kenntnis.

TOP 9**Hallenvergabe**

Der Vermietung der Mooswaldhalle an den Albanischen Kulturverein „Kosova“ e.V. am 02.04.2017, 20.05.2017 und am 25.11.2017 stimmt der Ortschaftsrat einstimmig zu.

TOP 10**Aus Verschiedenes:**

- Feldwege sind nur für den land- und forstwirtschaftlichen KFZ-Verkehr frei. Aufgrund vermehrt parkender Autos in diesen Bereichen werden nun die Halter durch die Ortsverwaltung darauf hingewiesen, dass bei zukünftigem Befahren mit einem Bußgeld zu rechnen ist.
- Die Anträge zum Neubau einer Bibliothek in der Benzhauser Str. 3 sowie auf Nutzungsänderung und Einrichtung einer Schlosserei, Bebelstr. 10, wurden vom Baurechtsamt genehmigt.
- Die Machbarkeitsstudie zum Michael-Denzlinger-Haus liegt jetzt vor und soll in der nächsten Sitzung des Ortschaftsrates am 27.03.2017 vorgestellt werden.

BERICHTE UNSERER VEREINE

ALTEN
WERK **Altenwerk**

**Liebe Seniorinnen und Senioren,
wir möchten Sie herzlich zum besinnlichen Nachmittag zum Thema - Fastenzeit - Wüstenzeit - mit Frau Pastoralreferentin Anja Berkmann für Montag, den 20.03.2017, Beginn 14.30 Uhr, in das Pfarrer-Meybrunn-Haus einladen.**

Liebe Seniorinnen und Senioren, wir freuen uns auf Ihr Kommen, auf die Begegnung und den Austausch mit Ihnen. Auch weitere Interessierte und Gäste sind uns immer herzlich willkommen!

An diesem Nachmittag wird, wie jedes Jahr, für die Osterkerze gesammelt.

Weiterhin liegen die Anmeldungslisten für die nächsten Fahrten nach Offenburg und Besancon vor und es besteht die Möglichkeit, sich bei Herrn Müller anzumelden. Die Viertagefahrt nach Meran ist ausgebucht. Zusätzliche Anmeldungen kommen auf die Warteliste, falls das Bettenkontingent erhöht werden kann.

Das Pfarrer-Meybrunn-Haus-Team und
das Leitungsteam des Altenwerkes
Herbert Kobel



Angelsportverein

Nachruf

Am 24. Februar 2017 verstarb unser Anglerkamerad Günter Rohde im Alter von 82 Jahren. Über viele Jahre gehörte er unserem Angelverein an und hat sich im Besonderen beim Bau unseres Anglerheims verdient gemacht. Er wird uns allen in guter Erinnerung bleiben und wir werden seiner stets in Ehren gedenken.

Unser Mitgefühl gilt seiner Ehefrau und seiner Familie.

Angelsportverein Hochdorf e.V.
Jürgen Kehrer, 1. Vorsitzender



Bildungswerk

Nord-Spanien 2017 – Einführung in die Reise

Die SE Freiburg Nordwest und das Bildungswerk Hochdorf führen eine Studienreise nach Nord-Spanien vom 06. bis 13. Juni 2017 durch. Die Reise ist mit 30 Teilnehmern bereits ausgebucht.

Am kommenden **Mittwoch, 15. 03. 2017, 20:00 Uhr** im Pfr.-Meybrunn-Haus Hochdorf stellen Dr. Joachim Koffler und Wolfgang Bange diese Reise vor (mit Bildern).

Zu diesem Abend sind neben den Teilnehmern auch alle Interessierten eingeladen.



Familientreff Mütze

Gast im Babycafe

Am **Montag, 13. März 2017** besucht Frau Elke Becker unser Babycafe. Die ausgebildete Familien-, Gesundheits- und Krankenpflegerin informiert uns zum Thema Babyernährung und Zufüttern. Darum heißen wir alle Interessierten zwischen 9 - 10.30 Uhr herzlich willkommen, in den Räumen des Familien-Treffs Hochdorf.

In unserem „Babycafe mit Gästen“ begleiten die Babycafe-Leiterinnen Eltern mit Babys im ersten Lebensjahr und Schwangere in gemütlicher, entspannter Atmosphäre.

Dies ist ein kostenloses, offenes Angebot, das fortlaufend stattfindet. Es bedarf keiner Anmeldung.

Info: 0 76 65/973 9832

Jahreshauptversammlung

Am **Dienstag, 14. März, um 20 Uhr** sind alle Mitglieder und Freunde des Familien-Treffs herzlich eingeladen in gemütlicher Runde über das vergangene und kommende Jahr zu sprechen.

Vorschau:**Osterbasteln für Kinder**

Am **Donnerstag, 30. März um 15.30 - 17.30 Uhr**

findet ein offenes Cafe mit vielen frühlingshaften Bastelangeboten für Kinder zwischen 2 und 7 Jahren statt. Die Kinder sollten in Begleitung eines Erwachsenen sein.

In unseren Räumen, Hochdorferstr. 2, 1. OG

Infos bei: Martina von Pflug: 07641/931936

Feuerwehr

Monatsrückblick der Feuerwehr Freiburg Abteilung Hochdorf Februar 2017

Einsätze:

02.02.17, 14.38 Uhr, Garagenbrand, Weißerlenstraße 21
 11.02.17, 9.55 Uhr, BMA, Uniklinikum Freiburg, 79106 FR
 17.02.17, 21.18 Uhr, Gartenhüttenbrand, Kleingärten Christ
 19.02.17, 22.44 Uhr, Verkehrsunfall PKW unter LKW, BAB5
 20.02.17, 4.44 Uhr, Türöffnung medizinischer Notfall, Grünlandstraße 22
 23.02.17, 15.32 Uhr, Baum auf PKW, Aschenbrennerstraße 2, 79110 FR
 24.02.17, 10.33 Uhr, Gebäudebrand, SolarinfoCenter Freiburg, Emmy-Noether-Str 2, 79110 FR

Übungen & sonstige Veranstaltungen:

10.02.17, 19.30 Uhr, Jahreshauptversammlung
 20.02.17, 19.30 Uhr, Monatliche Übung, *Taktische Belüftung, Knoten und Stiche, Brustgurt*

Marco Baier
 Schriftführer



Hochdorfer Wochenmarkt

Treffpunkt Wochenmarkt, gut, nah und persönlich. Jeden Freitag alles frisch vom Hochdorfer Wochenmarkt, 14.00-18.00 Uhr.
 Diesen Freitag, 10. März, bieten Schüler des Wentzinger-Gymnasiums selbstgebackenen Kuchen an (nur bei trockenem Wetter).
 Verein Hochdorfer Wochenmarkt e.V.
 Kontakt: HochdorferWoMa@web.de



Musikverein Hochdorf

HERZLICHEN DANK !!!

Es war ein **wunderschöner**, närrischer **Fasnetsonntag** mit feiner Suppe und guter Laune.
 Herzlichen Dank Allen, die zu diesem tollen Tag beigetragen haben.
 Nach einem vollen Haus und ausschließlich positiven Rückmeldungen werden wir diesen Tag bestimmt wiederholen.

Die große **Instrumentenprobieraktion** muss leider **verschoben** werden. Ein neuer Termin folgt an dieser Stelle.

Am Samstag, den **18. März** begrüßen wir Sie und Euch sehr gerne bei unserer **Jahreshauptversammlung** um 19.30 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus. Um 18.00 Uhr gestalten wir die Vorabendmesse musikalisch mit um unseren verstorbenen Mitgliedern zu gedenken.

Wir wünschen einen musikalischen Frühling!

Schwarzwaldverein

11. März, Samstag: **„Rund um Ohrensbach“**, Glottertal-Flaunser-Wuspeneck-Glottertal, Treff: 8.15 Uhr, ZOB, Bus 7209, Denzlingen, Auf-/Abstieg: 680m, Gehzeit: 5Std/20km, schwer, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Beate Groß, Tel. 0761/4001859

14. März, Dienstag: **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 14.00 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

16. März, Donnerstag: **„Wanderung im Sundgau (Frankreich)“**, wir wandern mit der CBL auf dem Dreiländer-Wanderweg/Jakobsweg nach Ferrette mit ältester Burgruine im Elsass, Treff: 8 Uhr, P+R, Bisierstr. Linie 3, mit Pkw, Aufstieg: 350m, Gehzeit: 4Std/12km, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Anmeldung: bis 14. März bei Manfred Metzger, Tel. 07665/2430, e-mail: info@manfred-metzger.de, Führung: CBL, Y. Beoglin + F. Fluchaire

17. März, Freitag: **„Jahreshauptversammlung unserer OG“**, Treff: 17.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus der Erwachsenenbegegnungsstätte (EBW), 79114 Freiburg, Sulzburgerstr. 18, Weingarten

Gäste sind herzlich willkommen.



Seniorentreff

Michael-Denzlinger Senioren-Treff
www.seniorentreff-hochdorf.de

OFFENES CAFÉ

bei Kaffee und frischem Kuchen mit Christine Brühl u. Irene Ulmer
Thema: KULTUR UND NATUR

RUND UM DEN NEUSIEDLER SEE

Exkursionen zu kulturhistorischen Stätten und einzigartigen Naturlandschaften.

Bild- und Filmbericht über eine Reise im Mai / Juni 2016

Referentinnen:

Brigitte Ernst u. Käthe Baulig (Film), Beide Hochdorf

Mi., 15. 03. 17, 15:00 – 17:00 Uhr



SPD Hochdorf

Jahreshauptversammlung des SPD-Ortsvereins Hochdorf

Am Freitag, dem 10. März 2017, hält der SPD-Ortsverein Hochdorf im großen Nebenraum der „Pizzeria Vulcano zur Högestube“ ab 20 Uhr seine Jahreshauptversammlung mit Rechenschaftsberichten und Vorstandswahlen ab.

Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen:

1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung und Übergabe an die Versammlungsleitung (Heinz Joseph)
 Versammlungsleitung (Jürgen Kießling)
2. Initiativvortrag von Jürgen Kießling: **Auf den Ortsverein kommt es an!**
3. Wahl
 - 3.1 der Mandatsprüfungs-Kommission und
 - 3.2 der Zählkommission
4. Rechenschaftsbericht
 - 4.1 des Vorstandes
 - 4.2 des Kassierers
5. Aussprache über die Rechenschaftsberichte und den Initiativvortrag
6. Bericht der Mandatsprüfungskommission

7. Entlastung
 - 7.1 des Kassierers
 - 7.2 des Vorstandes
8. Wahl
 - 8.1 der/des Vorsitzenden
 - 8.2 der/des stellvertretenden Vorsitzenden
 - 8.3 der/des Kassiererin/Kassierers
 - 8.4 der/des Schriftführerin/Schriftführers
 - 8.5 einer von der Versammlung festzulegenden Zahl von Beisitzerinnen und Beisitzern
 - 8.6 der beiden Kassenprüferinnen/ Kassenprüfer
9. Anträge, Verschiedenes

Der Vorstand freut sich auf rege Beteiligung aus der Mitgliedschaft
Dr. Heinz Joseph
(Vorsitzender des Ortsvereins)



SV Hochdorf

Abtl. Fußball

Ergebnisse des letzten Spieltages
SV Hochdorf I – SC Mengen I 2:5
SV Hochdorf II – SC Mengen II 1:2

Nächster Spieltag ist Sonntag, 12.03.2017
13:00 Uhr VfR Umkirch I - SV Hochdorf I
SV Hochdorf II hat spielfrei

Jugendspiele am Wochenende:

Freitag 10.03.2017:

18.30 Uhr E1-Junioren Bollsweiler - Hochdorf
19.30 Uhr A-Junioren Neuenburg – March/Hochdorf

Samstag 11.03.2017:

10.00 Uhr D1-Junioren Al. Zähringen – Hochdorf
11.00 Uhr C1-Junioren Holzhausen – March/Hochdorf
14.00 Uhr C2-Junioren March/Hochdorf – Weilertal(in Neuersh.)
16.00 Uhr B-Junioren Hochdorf/March – Wasser (in Neuersh.)

Bürgerinitiative gegen die Autobahn - Rastanlage Hochdorf e.V.

1. Vorsitzender: Elmar Dichtel, Högestr. 19, 79108 Freiburg-Hochdorf, 07665/40468
2. Vorsitzende: Irmgard Bourquin, Kandelblickstr. 4, 71908 Freiburg-Hochdorf, 07665/3466

Achtung Änderung Achtung Änderung Achtung Änderung Achtung Änderung

Liebe Mitglieder, liebe Hochdorfer Bürger,
aufgrund einer Termin Überschneidung verlegen wir die Jahreshauptversammlung. Sie findet jetzt eine Stunde früher statt am

Freitag 17.03.2017 um 18:00 Uhr, Nebenraum Högestube, Freiburg-Hochdorf

Wir bitten um Beachtung

Elmar Dichtel
1. Vorsitzender

SONSTIGES

IBB-Stelle

Information, Beratung und Beschwerdestelle für psychisch Kranke: Stadt und Landkreis haben zusammen eine IBB-Stelle eröffnet

Seit 2015 gilt in Baden-Württemberg das neue Psychisch-Kranken-Hilfe-Gesetz (PsychKHG). Es verpflichtet Kommunen, IBB-Stellen einzurichten. Das sind Informations-, Beratungs- und Beschwerde-Stellen, in denen auch die Patientenfürsprecher ihren Platz finden.

IBB und Patientenfürsprecher: Wer sie sind, was sie tun:

Die Mitglieder der IBB-Stelle und die Patientenfürsprecher sind in öffentlichem Auftrag ehrenamtlich tätig. Dafür werden sie durch die Stadt Freiburg und den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald persönlich eingesetzt.

- Sie arbeiten in einem Team von Menschen mit unterschiedlichem Erfahrungshintergrund in der Psychiatrie: als Experte aus Erfahrung, als Angehörige oder als psychiatrische Fachkräfte.
- Sie sind keine Aufsichtsinstanz und haben keine Weisungsbefugnis gegenüber Einrichtungen und Diensten.
- Sie sind in den Gemeindepsychiatrischen Verbänden aktiv.
- Sie arbeiten für alle für Einwohner und Einwohnerinnen der Stadt Freiburg und des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald unabhängig, neutral, kostenlos und unter Wahrung der Schweigepflicht.

Kontaktzeiten

Patientenfürsprecher: mittwochs und donnerstags von 11 bis 12 Uhr. Tel. 0761/208-8776, patientenfuersprecher@stadt.freiburg.de Experten aus Erfahrung und Angehörige: montags 11 bis 13 Uhr, dienstags 16 bis 18 Uhr, freitags 14 bis 16 Uhr. Tel. 0761/201-3639, ibb@stadt.freiburg.de

Zu finden ist die IBB-Stelle mit den Patientenfürsprechern in der Eschholzstraße 86 (Straßenbahn-Linien 1, 3 oder 5 bis zur Haltestelle Eschholzstraße).

AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

Theaterwochenende am 18. und 19. März 2017

Der Radfahrverein Waltershofen lädt zusammen mit den Landfrauen zum Theaterwochenende am 18. und 19. März 2017 in der Steinriedehalle Waltershofen, Breikeweg 5 ein. In diesem Jahr führt die Laienspielgruppe die Komödie

„Der Zauber des Krugerhofs“

von Michael May in 3 Akten auf.

Samstag, 18. März 2017, 20.00 Uhr (Einlass: 19.00 Uhr)

Bewirtung durch den Radfahrverein
Sekt- und Weinstand vom Tennisverein

Sonntag, 19. März 2017, 15.30 Uhr (Einlass: 14.30 Uhr)

Kaffee und Kuchen von den Landfrauen

Karten an der Abend- bzw. Tageskasse (**kein Vorverkauf!**).

Auf ihr Kommen freuen sich die Laienspielgruppe, der Radfahrverein, der Tennisverein und die Landfrauen Waltershofen!

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.
Homepage Pfarrgemeinde West:
www.ekifrei-west.de



Pfarrbüro:

Pfarrerin Anja Rahmelow, Gemeindediakon Joost Wejwer
Gemeindesekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow oder Gemeindediakon Joost Wejwer
gerne nach telefonischer Vereinbarung im Katharina-von-Bora-
Gemeindehaus

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste

12.03.2017

10.00 Uhr „Himmel mit Frühstück“ in Zachäus (Pfrin. Rahmelow)

19.03.2017

11.00 Uhr Gottesdienst im Katharina-von-Bora-Haus
(Pfrin. Rahmelow), anschließend Gemeindeversammlung

26.03.2017

09.30 Uhr Gottesdienst in Zachäus (Pfrin. Rahmelow)

Gruppen, Kreise und Termine

Freitag, 10.03.17, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Luchse (Jungpfadfinder ab 10 Jahre)

Dienstag, 14.03.17, Katharina-von-Bora-Haus

18.30 – 19.30 Uhr, Stille Stunde

Mittwoch, 15.03.17, Katharina-von-Bora-Haus

17 – 18 Uhr, neue Pfadfindergruppe

18 – 19 Uhr, Falken (Pfadfinder ab 13 Jahre)

Freitag, 17.3.17, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Luchse (Jungpfadfinder ab 10 Jahre)

19 – 21 Uhr, JugendBibelHauskreis (Diakon Wejwer)

angesagt

Gemeindeversammlung

Am Sonntag, 19.03.17 findet im Anschluss an den 11-Uhr-Gottesdienst unsere Gemeindeversammlung statt. Dazu schon jetzt herzliche Einladung! Die Einladung mit TOPs liegt als Info im „KaBo“ aus bzw. hängt im Schaukasten.

Stille Stunde

Am Dienstag, 14.03.17 ist von 18.30 - 19.30 Uhr das Katharina-von-Bora-Haus zur „Stillen Stunde“ geöffnet. Gönnen Sie sich diese kostenlose Auszeit als eine Stunde nur für sich. Eine Stunde ohne äußeres Programm, doch geben ein Gebet je am Anfang und am Ende der Stille den Rahmen. Impulse liegen aus. Herzliche Einladung.

JugendBibelHauskreis (JuBiHa)

Herzliche Einladung an Jugendliche ab 13 zum „JuBiHa“ am Freitag, 17.03.17, 19 - 21 Uhr. Weitere Infos bei Diakon Joost Wejwer

NACHgedacht

„Ein Veilchen in der Jugend der Natur, frühzeitig, nicht beständig – süß, nicht dauernd, nur Duft und Labsal eines Augenblicks.“
(William Shakespeare)



Regelmäßig direkt ins Haus

Lesespaß für jedermann!

- › Die wichtigsten Termine und Veranstaltungstipps
- › Online-Ausgaben zum Blättern auf www.primo-stockach.de
- › Lokal und seriös



Ihr Primo-Mitteilungsblatt – informativ & unterhaltsam

› Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 / 93 17- 11 | www.primo-stockach.de





MITTEILUNGEN

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, Tel. 0171 / 1907953 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: huber@se-freiburg-nordwest.de ; Sprechzeiten nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	aktuell in Elternzeit
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569 / Kath.Telefonseelsorge:Tel. 0800/1110222	

Gottesdienste und Termine

Samstag, 11. März 2017

09.00 Treffpunkt: Wendeplatte Rehwinkel - Der Mooswald putzt sich raus! Info: www.mooswald.org
09.30 St. Albert: Weggottesdienst der Kommunionkinder
14.00 St. P. Canisius: Taufe Elijano Pezzino
18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Friedensgebet
18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe, anschl. Eine-Welt-Verkauf - Gedenken an Anna Matschok; Victor und Victoria, Alexander Klein, Waldemar Engelmann; Alois u. Hedwig Haschnik, Felicitas, Bruno, Johann, Karl Bialas; Anna und Anton Kulig
19.30 St. Martin: Konzert des Kammerorchester Landwasser

Sonntag, 12. März 2017 - 2. Fastensonntag

Zählung der Gottesdienstteilnehmer
09.30 St. Albert: Heilige Messe - parallel Kinderkirche
09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe
11.00 St. Martin: Familiengottesdienst, mit Chörle, anschl. Fastensuppe im Pfarrer-Meybrunn-Haus
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
13.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: "Freunde von der Straße" sind zu Gast
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe mit den Kommunionkindern

Montag, 13. März 2017

14.00 Friedhof Hochdorf: Trauerfeier für Franz Krajncic, anschließend Beisetzung
15.00 Wortgottesfeier in der Altenwohnanlage Drachenweg
16.15 Hl. Familie Pfarrbüro - Besprechungsraum: Sozialberatung mit Diakon Glaser

Dienstag, 14. März 2017 - Heilige Mathilde

St. Cyriak Pfarrbüro - Besprechungsraum: Das Pfarrbüro St. Cyriak ist geschlossen.
15.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Stadtteiltreff Betz-Bisch.. Café und mehr
18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

20.00 St. Albert Albertsaal: Bildungswerk St. Albert: "Einen Blick in die eigene Schatzkiste werfen und den Selbstwert stärken". Leitung: PD Dr. Friederike Potreck-Rose, Psychologische Psychotherapeutin, Freiburg
20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Öffentliche Sitzung des Pfarrgemeinderates

Mittwoch, 15. März 2017 - Heiliger Klemens Maria Hofbauer

09.00 St. Albert: Heilige Messe - Gedenken an Roland Matt
16.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: "Mosaik am Mittwoch" Begegnungscafé mit geflüchteten Menschen
18.00 St. Agatha: Heilige Messe
20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Bildungswerk: Nordspanien . Studienreise der SE Freiburg Nordwest: Vorstellen des Reiseablaufs, Organisatorisches, Kennenlernen der Teilnehmer - Einladung auch an Interessierte

Donnerstag, 16. März 2017

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit
14.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Spielenachmittag
15.00 Ökumenische Seniorenarbeit Landwasser: Kaffeenachmittag - Vortrag (Zachäusgemeinde)
19.00 Hl. Familie: Heilige Messe
20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Findet nicht statt! Beamer-Bild-Vortrag "Eine Reise mit der transsibirischen Eisenbahn"
20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Sitzungszimmer: Sitzung des Gemeindeteams

Freitag, 17. März 2017 - Heiliger Patrick

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück
17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde
18.30 St. Thomas: Rosenkranz
19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Josef und Josefine Fraider; Franz Fuchs

Samstag, 18. März 2017 - Heiliger Cyrill von Jerusalem

14.00 St. Thomas: Taufe von Seraphin Noah Herbstritt
 18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Stunde der Stille
 18.00 St. Martin: Heilige Messe mit Musikverein - Gedenken an Maria und Karl Graner / Rosa und Christian Disch und Maria Linsmeier / Otto Zimmermann

Sonntag, 19. März 2017 - 3. Fastensonntag

06.00 Hl. Familie: Liturgie der eritreischen Gemeinde
 09.30 St. Albert: Heilige Messe mit Taufe von Henri Castonguay - anschließend Kirchenkaffee
 09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde
 09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe anschl. Sonntags-Café ausgerichtet von der Kolpingfamilie
 10.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Sonntags-Café
 11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - parallel Kinderkirche
 11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
 18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Familiengottesdienst in St. Martin

Der nächste Familiengottesdienst, musikalisch unterstützt vom Chörle, findet am Sonntag, den 12. März um 11 Uhr in St. Martin statt.
 Hierzu sind alle Kinder mit Eltern, Großeltern... herzlich eingeladen.

Fastensuppe am 12. März in St. Martin

Herzliche Einladung zum Fastensuppeessen nach dem Sonntagsgottesdienst um ca. 12 Uhr. Die wohlschmeckende Suppe mit oder ohne Fleischeinlage, gekocht und zubereitet von Drago Trlaja, wird im Pfarrer-Meybrunn-Haus serviert. Für viele ist dies in unserer Gemeinde bereits eine liebe Tradition. Man freut sich darauf, nach dem Gottesdienst gemeinsam zu essen, zu plaudern und Gemeinschaft zu erleben. Dass der Erlös der Fastensuppe in der Regel an ein soziales Projekt gespendet wird, macht die Sache richtig rund.
 Gerne können Sie auch Ihre Freunde und Bekannte zum Essen mitbringen.

Tauftermine in der Seelsorgeeinheit

01.04. in Hl. Familie / 02.04. in St. Cyriak / 06. Mai St. Thomas / 13. Mai, St. Albert / 21. Mai Hl. Familie / 28. Mai St. Martin (ausgebucht) / 24. Juni Hl. Familie / 25. Juni St. Agatha / 1. Juli in St. P. Canisius / 9.7. in St. Thomas / 22.7. in St. Albert / 12.8. in St. Martin / 13.8. in Hl. Familie / 10.9. in St. Cyriak / 16.9. in St. P. Canisius / 1.10. in St. Agatha / 14.10. in St. Thomas / 29.10. in St. Albert / 18.11. in Hl. Familie / 3.12. in St. Albert und 16.12. in St. P. Canisius. Bitte melden Sie die Taufe rechtzeitig im Pfarrbüro an.

Englisches Konzert in St. Martin

Das Kammerorchester Landwasser veranstaltet am Samstag, 11. März um 19.30 Uhr ein Englisches Konzert und lädt dazu in die Kirche St. Martin nach Hochdorf ein.
 Es werden Werke von Joseph Haydn, Benjamin Britten, Edward Elgar und Gustav Holst aufgeführt. Dirigent ist Kieran Staub. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen. Weitere Informationen unter www.kammerorchester-landwasser.de

Durch Leiden zur Vollendung gelangt“?! - Exerzitem im Alltag in der Zeit vor Ostern: Dienstag, 21.3., 28.3., 4.4., 11.4. 20 – 21.30 Uhr im Pfarrer - Meybrunn – Haus in Hochdorf

Leiden will keiner – aber wir werden immer wieder damit konfrontiert. Wir leiden manchmal an der Welt, an unsren Mitmenschen und nicht zuletzt an uns selber. Wir leiden an der Begrenztheit unsres Lebens, an Krankheiten und Unvollkommenem, manchmal leiden wir auch an unsrem Perfektionismus.

Die Zeit vor Ostern stellt uns das Leiden Jesu vor Augen, eröffnet uns aber auch die Perspektive der Auferstehung.

Exerzitem sind Übungen, die uns helfen, uns den Herausforderungen unseres Lebens zu stellen und neu Kontakt zu unserem Schöpfer zu finden.

Wir treffen uns in der Gruppe immer dienstags, vor allem, um miteinander ins Gespräch zu kommen, um die vergangene Woche nachklingen zu lassen, aber auch um die nächste Woche vorzubereiten.

Wer teilnehmen möchte, sollte sich an jedem Tag der Exerzitemzeit 20 – 30 Minuten Zeit nehmen, um sich auf die Exerzitem einzulassen. Dafür gibt es schriftliche Impulse, Gedanken, Bilder, Bibelstellen, die beim Gruppentreffen mitgegeben werden. Wichtig wäre auch, bei allen Gruppentreffen dabei sein zu können.

Infos bei Joachim Koffler: koffler@se-freiburg-nordwest.de
 Anmeldung eben da oder über die Pfarrbüros.

Gemeinschaftskurs auf dem Abrahamshof vom 31. März bis 2. April 2017

Thema: Anpacken und Zulassen – Balance halten im Leben
 Bei unserem Besinnungswochenende wollen wir uns diesmal den elementaren Kräften des Lebens widmen. Unser ganzes Leben ist ja wie in einer Schaukelbewegung durchpulst: Anpacken und Zulassen, Geben und Empfangen, Fassen und Lassen, Bewegung und Ruhe, Aktivität und Passivität.

Die Kraft, das Leben in die Hand zu nehmen und die Kraft, das Leben zuzulassen, sind untrennbar ineinander verwoben. Beide sind vitale Grundkräfte unseres Lebens, die sich gegenseitig beflügeln, die unser Leben spannender, bunter und strahlender machen.

Mit dem Rhythmus der Lebenskraft werden wir uns auch anhand biblischer Beispiele befassen. Wir werden uns auch fragen, wie diese Kräfte in unserem eigenen Leben vorkommen und wollen Kriterien entwickeln, wie sie in Begegnung und Gebet, Arbeit und Freizeit weiter kultiviert werden können.

Herzliche Einladung zum Besinnungswochenende für jung und alt auf dem Abrahamshof im Ippichen bei Wolfach in Trägerschaft des Kath. Dekanats Offenburg-Kinzigtal. Kinderbetreuung kann bei Bedarf organisiert werden. Der Kurs wird vorbereitet und gestaltet von einem ehrenamtlichen Team unter Leitung von Diakon Robert Roth, Erika Roth und Pfarrer Dr. Emerich Sumser, Schutterwald.

Information und Anmeldung direkt bei: Erika und Robert Roth, Riesenweg 14 f, 79110 Freiburg, Telefon: 0761/2175511 (AB), E-Mail: roth@badenregio.de.

„Das größte Risiko ist das, das man nicht kennt!“

Wir stellen die richtigen Fragen für maßgeschneiderte Versicherungskonzepte und unterstützen Sie rund um die Themen Versicherung und Vorsorge.

Persönlich – Kompetent – Zuverlässig



Maßstäbe / **neu definiert** AXA

AXA Vertretung
Doris Desbarats
Am Bahnhof 2 A, 79232 March-Hugstetten
Tel.: 07665 9120-59
doris.desbarats@axa.de

Gasthaus Wöste Wöste
Kreuzmattenstrasse 16 79276 Reute

3 Gang - Sonntagsmenü für 9,60 €

Tagessuppe - Grillteller mit Pommes Frites - Dessert

Reinigungskraft 1-2 x pro Woche für Zimmer gesucht

Palmsonntag und Ostersonntag ab 9:30 Uhr Brunch

Fam. Steigner freut sich auf Ihre Reservierung 07641-9337973



Gasthaus Adler Griechische Taverna

Vassilios Ganias

Live-Musik

11. März 2017 - Beginn 19.00 Uhr

16. April 2017, 27. Mai 2017 - Beginn 18.00 Uhr

Wir nehmen keine Gutscheine- und Rabattblöcke an.



Vörstetter Str. 1
79232 Holzhausen - March
Tel. 07665 - 1744
www.adler-holzhausen.de

Öffnungszeiten:
Mo.- Fr. 12.00-14.30 Uhr und 17.30-23.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Zuverlässige Putzhilfe

deutschsprechend, auf Minijob-Basis,
für Büoreinigung nach Hugstetten für
ca. 2-2,5 Stunden wöchentlich gesucht.

Referenzen von Vorteil.

Versicherungsbüro Doris Desbarats,
Tel. 07665/912059

FLOHMARKT FR-Hochdorf

Mooswaldhalle - Samstag, 11.03. - 9 - 16 Uhr

Info: A. Hempel, 07631 - 74 95 42, www.andreas-hempel.online.de



*Leise, wie ein Sonnenuntergang, ist unser Chef von uns gegangen.
Es geschehen Dinge im Leben, die wir nicht begreifen können.*

NACHRUF

Tief betroffen haben wir die traurige Nachricht erhalten,
dass unser Chef

Anton Stähle

am Freitag, 24.02.2017 verstorben ist.

Seine Menschlichkeit und Freundlichkeit, seine Durchsetzungskraft zum Wohle seiner Mitarbeiter und Kunden sowie sein Sinn für Humor machten ihn für uns zu einem besonders liebenswerten und einzigartigen Menschen.

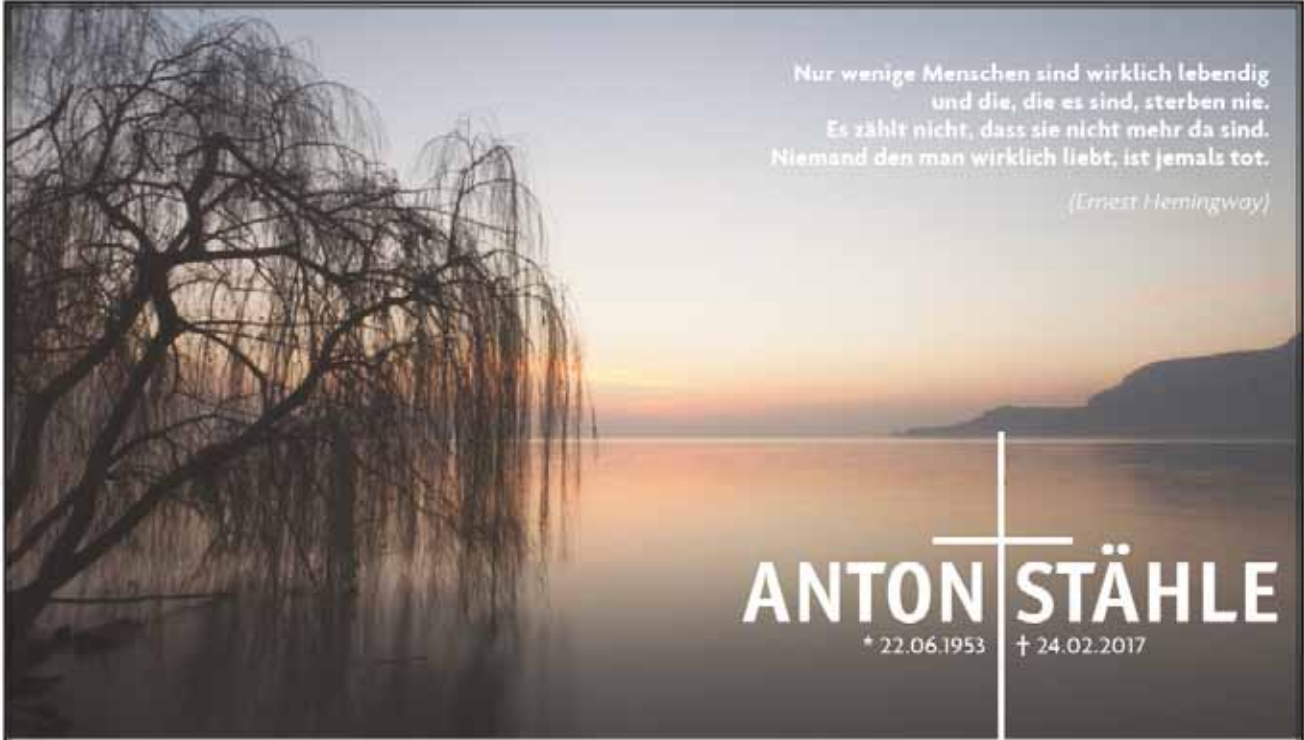
Durch seine Tatkraft, Geradlinigkeit und seinen unermüdlichen Fleiß war er uns allen ein Vorbild. Er hatte für jeden ein offenes Ohr und fand immer mitfühlende Worte – ein Chef zum Anfassen.

Unser ganzes Mitgefühl gilt insbesondere seiner Frau Iris sowie seinen Kindern Stephan und Anja.

Wir trauern um unseren Chef
– einen besseren konnten wir uns nicht vorstellen!

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
des PRIMOVERLAG Stockach

PRIMOVERLAG
Amts- und Mitteilungsblätter



Nur wenige Menschen sind wirklich lebendig
und die, die es sind, sterben nie.
Es zählt nicht, dass sie nicht mehr da sind.
Niemand den man wirklich liebt, ist jemals tot.

(Ernest Hemingway)

ANTON STÄHLE

* 22.06.1953 † 24.02.2017

Noch können wir es nicht begreifen, dass **mein Ehemann/ unser Vater** nicht mehr da ist, wir sind sehr traurig:

Anton Stähle, Chef des PRIMO Verlags Stockach, ist im Alter von erst 63 Jahren verstorben.

Es erschüttert uns zutiefst, dass ein so vitaler und tatkräftiger Mann aus dem Leben gerissen wurde.

Seit Anton Stähle den 1959 gegründeten Familienbetrieb im Jahre 1989 von Vater und Firmengründer Anton Stähle übernommen hatte, führte er die Erfolgsgeschichte des PRIMO Verlags durch weitsichtige Unternehmenspolitik und ein Angebot, das durch Qualität und Service überzeugt, fort. Kompetenz und Zielstrebigkeit, gepaart mit einer Ausrichtung auf neue Kunden und Produkte zeichneten seinen Weg. Dank seines untrüglichen Gespürs, die Zeichen der Zeit zu erkennen, Mitarbeiter/ innen an sich zu binden, die genau das können, worauf es gerade ankommt, und zielgenau das anzubieten, was im Moment gefragt ist, druckt der PRIMO Verlag in Stockach mittlerweile 160 Ortsausgaben von Amts- und Infoblättern. So hinterlässt er uns Erben ein solides und zukunftsfähiges Unternehmen.

Erfolg wird niemandem in die Wiege gelegt, auch nicht einer so dynamischen Persönlichkeit wie es mein Ehemann/ unser Vater war. Wir als seine Familie wissen dies nur zu gut. Unser Familienbetrieb steht heute auf gesunden "Beinen", weil die PRIMO-Chefs zweier Generationen immer neue Antworten auf neue Herausforderungen fanden. Weil sie den Markt immer neu analysierten und den Blick auf die Zukunft richteten. Weil für sie das Wohl der Familie, das Wohlergehen der Mitarbeiter/ innen und anderer Menschen eine Herzensangelegenheit war.

Denn bei allem Tun spielte auch die soziale Komponente eine wichtige Rolle. "Was man anderen Menschen Gutes tut, das kommt hundertfach positiv zurück", so lautete einer der Leitsprüche meines Ehemanns/ unseres Vaters - und danach handelte er auch. Nicht der Effekt in der Öffentlichkeit war ihm wichtig, er wirkte lieber im Stillen.

Wir als dritte Firmengeneration - Iris, Stephan und Anja Stähle - werden den PRIMO Verlag Stockach in diesem Sinne gemeinsam mit unseren engagierten Mitarbeitern fortsetzen und die Städte/ Gemeinden weiterhin in zuverlässiger Weise mit den Amts- und Infoblättern aus dem Hause PRIMO beliefern.

Das sind wir meinem Ehemann/ unserem Vater schuldig - oder um es mit den Worten Augustinus' (354 n. Chr. - 430 n. Chr.) auszudrücken:

Aus dem Leben ist er zwar geschieden, aber nicht aus unserem Leben; denn wie vermöchten wir ihn tot zu wähen, der so lebendig in unserem Herzen innewohnt!

Iris Stähle
Ehefrau Iris Stähle

Stephan Stähle
Sohn Stephan Stähle

Anja Stähle
Tochter Anja Stähle

PRIMOVERLAG
Heimat. Deine Blätter.



NATÜRLICH

Adalbert Fallert
Bestattungsinstitut

Vorsorge - Trauerbegleitung
Bestattungen - Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

Treppenlift

Service + Verkauf
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

www.reha-lift.biz



DKMS
WIR BESIEGEN BLUTKREIS

JUN SUCHT HELDEN!

Das Leben des begeisterten Sportlers Jun wurde plötzlich auf den Kopf gestellt. Denn der 36-Jährige aus Klettgau-Erzingen ist seit Ende 2016 an Blutkreis erkrankt. Schnell war klar: Nur eine Stammzelltransplantation kann sein Leben retten.

Jun möchte die Krankheit besiegen und seine kleine Tochter aufwachsen sehen. Um ihm und anderen Patienten zu helfen, organisieren Juns Freunde zusammen mit der DKMS eine Registrierungsaktion. Die Schirmherrschaft übernimmt Klettgaus Bürgermeister Ozan Topcuogullari.

Auch Sie könnten ein Held sein: Lassen Sie sich registrieren!



WERDEN SIE
STAMMZELLPENDER!

REGISTRIERUNGSAKTION
AM SONNTAG, 12.03.2017

11:00 bis 15:00 Uhr
Gemeindehalle Erzingen
Gleasoner Str. 22, 79771 Klettgau-Erzingen

Auch Geldspenden helfen Leben retten, denn jede Registrierung kostet die DKMS 40 Euro.

Bitte unterstützen Sie uns:
IBAN DE25 6805 1004 0004 3632 22
Verwendungszweck: Jun



Ozan Topcuogullari
Bürgermeister
Gemeinde Klettgau

dkms.de

Folgen Sie uns auf



kreative & individuelle
Gartenumgestaltung

zuverlässige
Gartenpflege

fachgerechter
Gehölzschnitt



Garten Werner
Gestaltung • Pflege • Verleih

Endlich Frühling!

www.garten-werner.de

Michael Werner, Gärtnermeister, 79224 Umkirch, Tel. 07665-940279

Lust auf eine gute Ausbildung im Metzgerhandwerk bei

**geregelten
Arbeitszeiten**
 **und gutem
Betriebsklima?**

Einfach anrufen und
nach Hubert Faller oder
Wolfgang Rätzold fragen:

07665 4440

Metzgerei
FALLER
partyservice
March-Holzhausen

info@metzgerei-partyservice-faller.de

www.metzgerei-partyservice-faller.de

mathias
andris
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

EINFACH!
KOMPETENT!

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

LBS

Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Marc Schmid
Tel. 0761 - 36887-71
Marc.Schmid@LBS-SW.de



Einladung zur Frühjahrs- Hausmesse 2017

in Tannenkirch
am 18. + 19. März
von 9.00 bis 17.00 Uhr

Erhard Ziegler GmbH
Kirchmättle 16 • Tannenkirch
Tel.: +49(0)7626 91770
www.ziegler-gmbh.de

- Neuheiten aus der Landtechnik
- Gebrauchsmaschinen
- Geräte für Heim & Garten
- Bewirtung